Form No. 3451-804 Rev B

TORO®

Count on it.

Manual do Operador

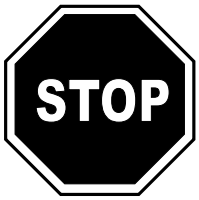
Sistema de Alimentação Flex-Force® de cortador de relva eSuper Recycler™ eC53AST 53 cm

Modelo nº 21695—Nº de série 400000000 e superiores

Registe o seu produto em www.Toro.com.
Tradução do original (PT)

CE UK CA

3451-804



Para obter assistência, consulte www.Toro.com/support para obter vídeos de instruções ou contacte 1-888-384-9939 antes de devolver este produto.

Este produto cumpre todas as diretivas europeias relevantes. Para mais informações, consulte a folha de Declaração de conformidade (DOC) em separado, específica do produto.

Introdução

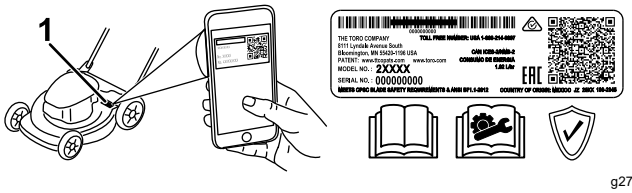
Este cortador de relva com operador apeado com lâmina rotativa destina-se a utilizadores domésticos. Foi, principalmente, concebido para cortar a relva em parques bem mantidos em propriedades residenciais. Não foi concebido para cortar arbustos ou para fins agrícolas. Foi concebida para utilizar baterias Toro 60 V de iões de lítio. Estas baterias são concebidas para serem carregadas apenas por carregadores de baterias de iões de lítio Toro 60 V. Se estas máquinas forem utilizadas para um fim diferente da sua utilização prevista, poderá pôr em perigo o utilizador e outras pessoas.

Leia estas informações cuidadosamente para saber como utilizar e efetuar a manutenção do produto de forma adequada, bem como evitar ferimentos e danos no produto. A utilização correta e segura do produto é da exclusiva responsabilidade do utilizador.

Vá a www.Toro.com para obter mais informações, incluindo dicas de segurança, materiais de formação, informações sobre acessórios, ajuda a encontrar um representante ou a registar o seu produto.

Sempre que necessitar de assistência, peças genuínas Toro ou informações adicionais, entre em contacto com um representante autorizado ou o serviço de assistência Toro, indicando os números de modelo e de série do produto. Figura 1 identifica a localização dos números de série e de modelo no produto. Escreva os números no espaço disponível.

Importante: **Com o seu dispositivo móvel, pode ler o código QR no autocolante com o número de série (se existente) para aceder a informações sobre garantia, peças e outros produtos.**



g275230

Figura 1

1. Localização dos números de modelo e de série

Modelo nº _____

Nº de série _____

Símbolo de alerta de segurança

O símbolo de alerta de segurança (Figura 2) mostrado neste manual e na máquina identifica mensagens de segurança importantes que têm de ser seguidas para evitar acidentes.

g000502

Figura 2

Símbolo de alerta de segurança

O símbolo de alerta de segurança surge acima de informações que o alertam para ações ou situações inseguras e será seguido pela palavra **PERIGO**, **AVISO** ou **CUIDADO**.

PERIGO indica uma situação de risco eminente que, se não for evitada, **irá** resultar em morte ou ferimento grave.

AVISO indica uma situação de risco potencial que, se não for evitada, **pode** resultar em morte ou ferimento grave.

© 2024—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Contacte-nos em www.Toro.com.
Impresso no México
Todos os direitos reservados

CUIDADO indica uma situação de risco potencial que, se não for evitada, **poderá** resultar em ferimento leve ou moderado.

Neste manual são ainda utilizados dois termos para identificar informações importantes. **Importante** identifica informações especiais de ordem mecânica e **Nota** sublinha informações gerais que requerem especial atenção.

Segurança

INSTRUÇÕES IMPORTANTE

SOBRE SEGURANÇA

⚠ AVISO

Ao utilizar cortadores de relva elétricos, deve sempre seguir as precauções de segurança básicas para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos pessoais, incluindo o seguinte:

Leia todas as instruções

I. Formação

1. O operador da máquina é responsável por quaisquer acidentes ou riscos que ocorram aos outros ou à sua propriedade.
2. Não permita que crianças utilizem ou brinquem com a máquina, bateria ou carregador da bateria; os regulamentos locais podem restringir a idade do operador.
3. Não permita que crianças ou funcionários não qualificados utilizem ou procedam à assistência técnica deste dispositivo. Permita apenas pessoas responsáveis, formadas, familiarizadas com as instruções e fisicamente capazes de utilizar ou realizar a manutenção do dispositivo.
4. Antes da utilização da máquina, bateria e carregador da bateria, leia todas as instruções e marcas de cuidado sobre estes produtos.
5. Familiarize-se com os comandos e utilização adequada da máquina, bateria e carregador da bateria.

II. Preparação

1. Mantenha as pessoas, especialmente as crianças e animais de estimação, afastados da área de operação.
2. Não opere a máquina sem que todos os resguardos e dispositivos de segurança como, por exemplo, defletores e recetores de relva, estejam instalados e a funcionar corretamente na máquina.
3. Inspecione a área em que vai utilizar a máquina e remova todos os objetos que podem interferir no funcionamento da máquina ou que a máquina possa projetar.
4. Antes de utilizar a máquina, verifique se a lâmina, o parafuso da lâmina e a estrutura de corte estão gastos ou danificados. Substitua qualquer autocolante danificado ou ilegível.

5. Utilize apenas a bateria indicada pela Toro. Utilizar outros acessórios pode aumentar o risco de ferimentos e incêndio.
6. Ligar o carregador da bateria a uma tomada que não seja de 100 a 240V pode causar um incêndio ou choque elétrico. Não ligue o carregador da bateria a uma tomada que não seja de 100 a 240V. Para uma ligação diferente, utilize um adaptador de tomada com a configuração correta da tomada, se necessário.
7. Não utilize uma bateria ou carregador danificado ou alterado, o que pode apresentar um comportamento imprevisível dando origem a incêndio, explosão ou risco de ferimento.
8. Se o cabo de alimentação do carregador da bateria estiver danificado, contacte um representante de assistência autorizado para o substituir.
9. Carregue a bateria apenas no carregador indicado pela Toro. Um carregador adequado a um tipo de bateria pode criar um risco de incêndio quando usado com outra bateria.
10. Carregue a bateria apenas numa área bem ventilada.
11. Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria fora do intervalo de temperaturas indicado nas instruções. Caso contrário, pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.
12. Vista-se corretamente – utilize vestuário adequado, incluindo proteção ocular, calças compridas, calçado resistente antiderrapante (não ande descalço nem de chinelos) e proteção para os ouvidos. Prenda cabelo comprido e não utilize vestuário largo ou joias soltas que possam ficar presas nas peças em movimento. Utilize uma máscara antipoeira em condições de funcionamento com pó.

III. Funcionamento

1. O contacto com uma lâmina em movimento pode provocar ferimentos graves. Mantenha as mãos e os pés longe de qualquer área de corte e de todas as peças em movimento da máquina. Mantenha-se afastado de qualquer abertura de descarga.
2. Se esta máquina for utilizada para um fim diferente da sua utilização prevista, poderá pôr em perigo o utilizador e outras pessoas.
3. Desengate a transmissão autopropulsora (se instalada) antes de ligar a máquina.
4. Não incline a máquina quando puser o motor em funcionamento.
5. Evite o arranque acidental – certifique-se de que o botão de arranque elétrico é removido do interruptor de arranque elétrico antes de ligar a bateria e manusear a máquina.
6. Tenha total atenção durante a utilização da máquina. Não exerça qualquer atividade que provoque distração; caso contrário podem ocorrer ferimentos ou danos materiais.
7. Pare a máquina, remova o botão de arranque elétrico, remova a bateria da máquina e aguarde que todas as peças em movimento parem antes de ajustar, prestar assistência, limpar ou guardar a máquina.
8. Remova a bateria e o botão de arranque elétrico da máquina sempre que se afastar dela ou antes de substituir acessórios.
9. Não force a máquina – deixe que a máquina faça o trabalho melhor e com maior segurança à taxa para a qual foi concebida.
10. Fique atento – observe o que está a fazer e utilize o bom senso ao operar a máquina. Não utilize a máquina quando estiver doente, cansado ou se encontrar sob o efeito de álcool ou drogas.
11. Não utilize um cortador de relva alimentado a bateria à chuva.
12. Opere a máquina apenas em condições de boa visibilidade e condições atmosféricas adequadas. Nunca opere a máquina quando existir a possibilidade de trovoadas.
13. Tenha muito cuidado ao fazer marcha-atrás ou empurrar a máquina na sua direção.
14. Mantenha sempre o equilíbrio e a estabilidade, especialmente em declives. Corte na transversal, nunca para cima e para baixo. Tome todas as precauções necessárias quando alterar a direção ou se encontrar numa inclinação. Não corte a relva em inclinações demasiado pronunciadas. Com a máquina, ande, nunca corra.
15. Não direcione o material de descarga para ninguém. Evite descarregar o material contra uma parede ou obstrução, uma vez que o material pode fazer ricochete em direção do operador. Pare a(s) lâmina(s) antes de atravessar superfícies que não sejam relvadas.
16. Esteja atento a buracos, carreiras, elevações, pedras ou outros objetos ocultos. O terreno desnivelado pode fazer com que perca o equilíbrio ou a posição.
17. A relva e as folhas molhadas podem provocar ferimentos graves se escorregar e tocar na lâmina. Não corte relva em condições húmidas. Não corte relva quando estiver a chover.
18. Se a máquina atingir um objeto ou começar a vibrar, pare imediatamente a máquina, retire

o botão de arranque elétrico, retire a bateria, espere que todas as peças móveis parem antes de inspecionar a máquina para ver se está danificada. Efetue todas as reparações necessárias antes de retomar o funcionamento.

19. Pare a máquina e remova o botão de arranque elétrico antes de carregar a máquina para transporte.
20. Em condições abusivas, a bateria pode ejetar líquido; evite o contacto. Se acidentalmente entrar em contacto com o líquido, lave com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure ajuda médica. O líquido ejetado da bateria pode causar irritação ou queimaduras.

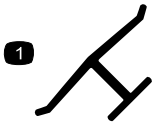
IV. Manutenção e armazenamento

1. Pare a máquina, remova o botão de arranque elétrico, remova a bateria da máquina e aguarde que todas as peças em movimento parem antes de ajustar, prestar assistência, limpar ou guardar a máquina.
2. Não tente reparar a máquina, excepto se indicado nas instruções. Peça a um representante de assistência autorizado para realizar a assistência na máquina utilizando peças de substituição idênticas.
3. Use luvas e proteção visual durante a manutenção da máquina.
4. Afie uma lâmina romba em ambas as extremidade para manter o equilíbrio. Limpe a lâmina e certifique-se de que está equilibrada.
5. Substitua a junta, se estiver dobrada, gasta ou rachada. Uma lâmina desequilibrada pode causar vibração, o que poderia causar danos ao motor e causar ferimentos.
6. Ao prestar assistência à lâmina, tenha cuidado que a lâmina se pode mover mesmo com a alimentação desligada.
7. Verifique frequentemente se existe deterioração ou danos no saco de recolha de relva e substitua um saco gasto por um saco (de substituição) Toro.
8. Para o desempenho ideal, utilize apenas peças de substituição e acessórios genuínos Toro. As peças de substituição e acessórios de outros fabricantes podem ser perigosos e essa utilização anula a garantia.
9. Mantenha a máquina – mantenha as extremidades de corte afiadas e limpas para um desempenho melhor e mais seguro. Mantenha as pegas secas, limpas e sem óleo ou lubrificante. Mantenha os resguardos instalados e em correto funcionamento. Mantenha as lâminas afiadas. Utilize apenas lâminas de substituição idênticas.
10. Verifique se existem peças danificadas na máquina – se existirem proteções ou outras peças danificadas, determine se a máquina opera devidamente. Verifique se há peças móveis desalinhadas ou encravadas, peças partidas, montagens e outras condições que possam afetar o funcionamento. Exceto se indicado nas instruções, peça a um representante de assistência autorizado para reparar ou substituir um resguardo ou peça danificado.
11. Quando a bateria não estiver a ser utilizada, mantenha-a afastada de objetos de metal como, por exemplo, clipes de papel, moedas, chaves, pregos e parafusos que possam fazer uma ligação entre um terminal e o outro. O curto circuito dos terminais da bateria pode causar queimaduras ou incêndio.
12. Verifique frequentemente o aperto dos parafusos de montagem da lâmina e do motor.
13. Quando não estiver a utilizar a máquina, guarde-a no interior num local seco e seguro, afastado do alcance de crianças.
14. Não exponha uma bateria ou máquina ao fogo ou temperaturas excessivas. A exposição a fogo ou temperatura acima dos 130 °C pode causar uma explosão.
15. CUIDADO—Uma bateria tratada indevidamente pode apresentar um risco de incêndio , explosão ou queimadura química.
    - Não desmonte a bateria.
    - Substitua a bateria apenas por uma bateria Toro genuína; utilizar outro tipo de bateria pode causar um incêndio ou risco de ferimento.
    - Mantenha as baterias fora do alcance das crianças e na embalagem original até que esteja pronto para as utilizar.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Autocolantes de segurança e de instruções

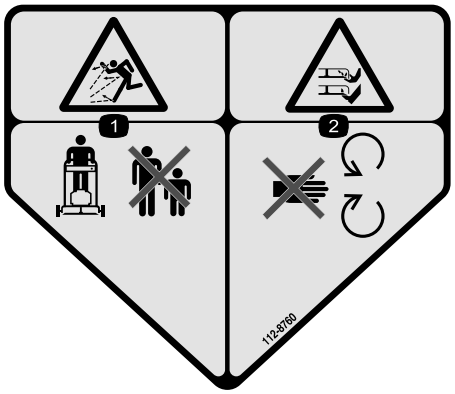
Os autocolantes de segurança e de instruções são facilmente visíveis e situam-se próximo das zonas de potencial perigo. Substitua todos os autocolantes danificados ou perdidos.



decaloemmarkt

Marca do fabricante

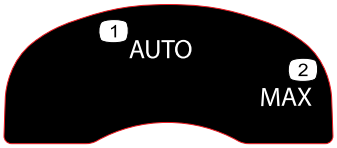
1. Esta marca indica que a lâmina é identificada como uma peça de origem do fabricante da máquina.



decal112-8760

112-8760

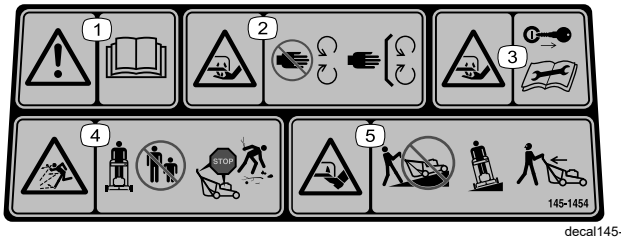
1. Perigo de projeção de objetos – mantenha as pessoas afastadas.
2. Perigo de corte/desmembramento das mãos ou pés, lâmina do cortador – mantenha-se afastado de peças móveis.



decal134-4691

134-4691

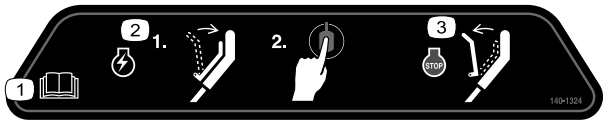
1. Velocidade automática
2. Velocidade máxima



decal145-1454

145-1454

1. Aviso – leia o *Manual do utilizador*.
2. Perigo de corte ou desmembramento das mãos, lâminas do cortador – mantenha-se afastado de peças móveis e mantenha todos os resguardos e proteções no sítio.
3. Perigo de corte/desmembramento da mão, lâmina do cortador – retire a chave e leia o *Manual do utilizador* antes de realizar a manutenção.
4. Perigo de projeção de objetos — mantenha as pessoas afastadas; desligue a máquina e aguarde que todas as partes em movimento parem antes de sair da máquina; recolha os detritos antes de cortar.
5. Perigo de corte ou desmembramento dos pés, lâminas de corte – não corte a subir e descer declives; opere em declives de um lado para o outro; olhe para trás quando cortar em marcha-atrás.



decal140-1324

140-1324

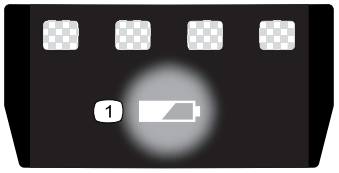
1. Leia o *Manual do utilizador*.
2. Para ligar a máquina, aperte a barra para a pega e prima o botão de ignição.
3. Para desligar a máquina, liberte a barra.

---

decal140-8492

140-8492

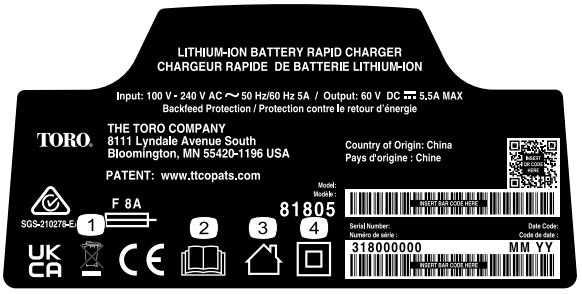
1. Mantenha afastado de fogo ou chamas vivas.
2. Não exponha à chuva.
3. Leia o *Manual do utilizador*.
4. Recicle a bateria adequadamente.
5. Contém iões de lítio; não elimine de forma inadequada.



decal137-9461

137-9461

1. Estado de carga da bateria



decal144-6035

144-6035

1. Não deite fora indevidamente
2. Leia o *Manual do utilizador*.
3. Para utilização interior
4. Isolamento duplo

decal145-3129

145-3129

1. A bateria está a carregar.
2. A bateria está totalmente carregada.
3. A bateria está acima ou abaixo do intervalo de temperatura adequado.
4. Falha de carga da bateria

Instalação

Importante: **A bateria não está totalmente carregada quando a adquire. Antes de utilizar a máquina pela primeira vez, consulte** **Carregamento da bateria (página 20)****.**

1

Montagem do carregador da bateria (opcional)

Peças necessárias para este passo:

2	Ferragens de montagem (não incluídas)

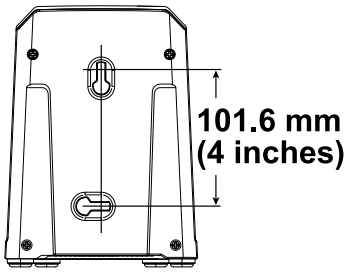
Procedimento

Se desejar, monte o carregador de forma segura numa parede utilizando os orifícios de montagem na parede na parte posterior do carregador.

Monte-o no interior (como, por exemplo, uma garagem ou outro local seco), perto de uma tomada elétrica e fora do alcance das crianças.

Consulte Figura 3 para obter ajuda para a montagem do carregador.

Deslize o carregador sobre as ferragens devidamente posicionadas para prender o carregador no sítio (ferragens não incluídas).



g290534

Figura 3

2

Desdobramento da pega

Nenhuma peça necessária

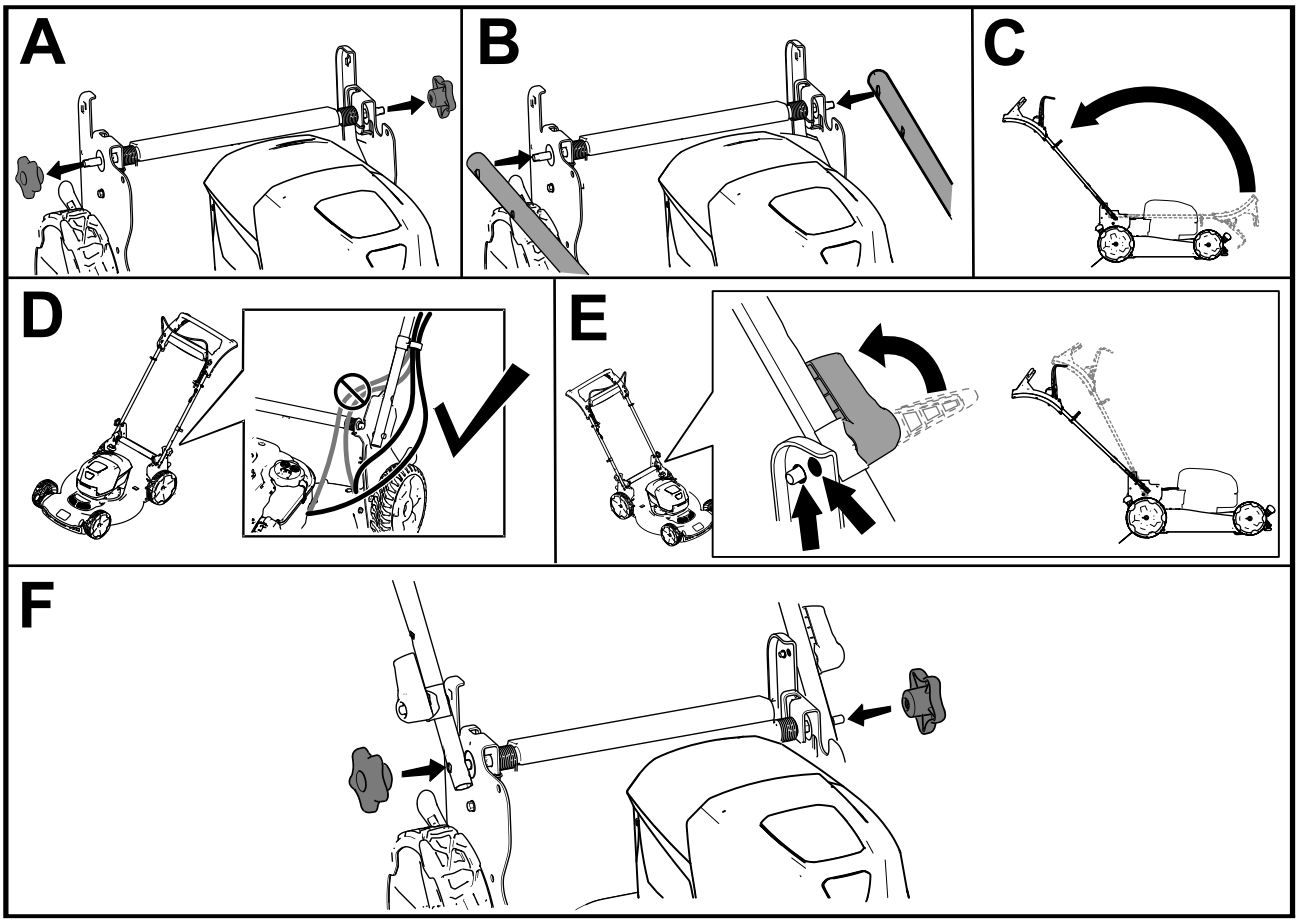
Procedimento

⚠ AVISO

Dobrar ou desdobrar a pega inadequadamente pode danificar os cabos criando uma condição de funcionamento insegura.

- **Não danifique o(s) cabo(s) quando estiver a dobrar ou a desdobrar a pega.**
- **Certifique-se de que o(s) cabo(s) está(ão) encaminhado(s) para o exterior da pega.**
- **Se um cabo estiver danificado, contacte um distribuidor autorizado.**

Importante: **Segure na pega enquanto engata os bloqueios da pega para evitar entalar as mãos.**



g419633

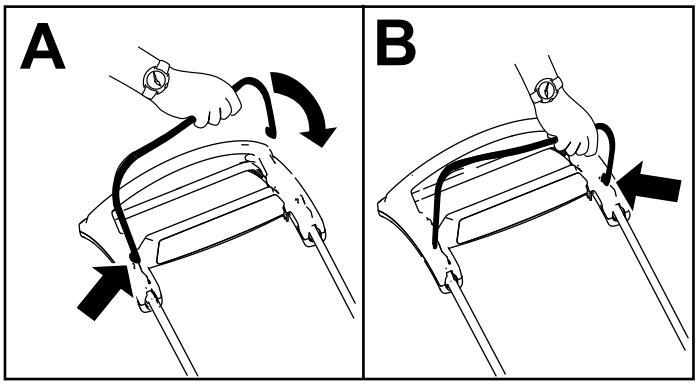
Figura 4

3

Instalação da barra de controlo da lâmina

Nenhuma peça necessária

Procedimento



g344378

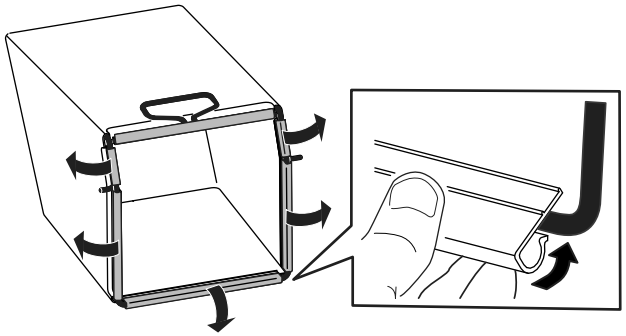
Figura 5

4

Montagem do saco de relva

Nenhuma peça necessária

Procedimento



g334351

Figura 6

Descrição geral do produto

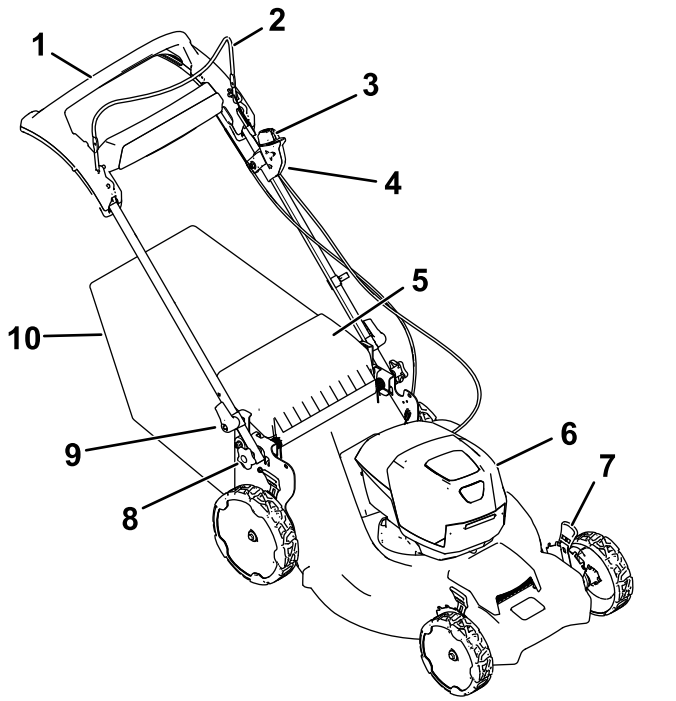


Figura 7

1. Pega do autopropulsor
2. Barra de controlo da lâmina
3. Botão de arranque elétrico
4. Interruptor de arranque elétrico
5. Defletor traseiro
6. Compartimento da bateria
7. Alavanca da altura de corte (4)
8. Manípulo de ajuste da altura da pega
9. Alavanca da pega (2)
10. Saco de relva

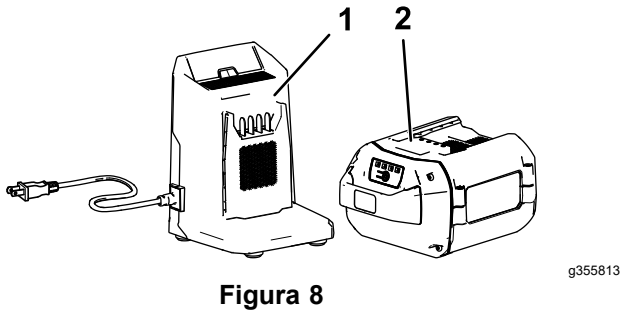


Figura 8

1. Carregador de bateria modelo 81802 (incluído com o modelo 21695)
2. Carregador de bateria modelo 81875 (fornecido com o modelo 21695)

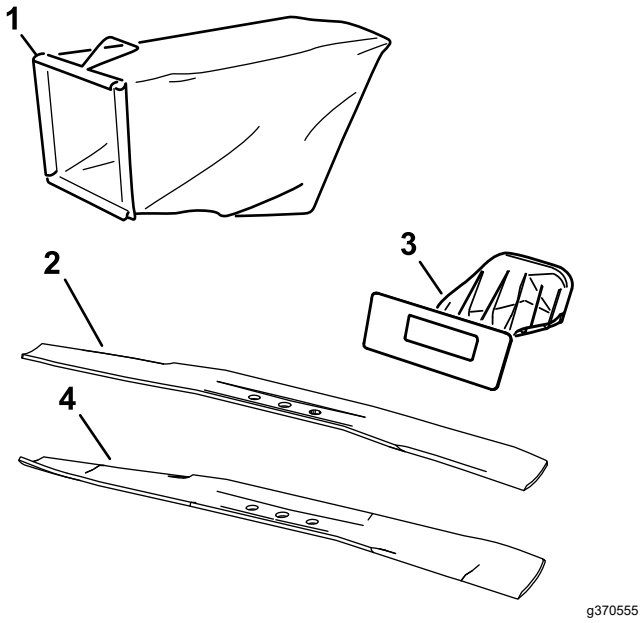


Figura 9

1. Saco de relva
2. Lâmina eficiente (tempo de funcionamento prolongado; instalada de série)
3. Tampão traseiro
4. Lâmina de desempenho curvada (desempenho de corte e de recolha melhorado; incluída)

Especificações

Bateria

Modelo	**81875**
Capacidade da bateria	7,5 Ah 405 Wh
Classificação do fabricante da bateria = 60 V máximo e 54 V nominal. A tensão real varia com a carga.	

Carregador de baterias

Modelo	**81802**
Tipo	Carregador de baterias de iões de lítio 60 V MAX
Entrada	100 a 240 V CA ~2,0 A 50/60 Hz
Saída	60 V CC ⎓ 2,0 A MAX

Intervalos de temperatura adequados

Carregue/guarde a bateria a	5°C a 40°C*
Utilize a bateria a	-30°C a 49°C*
Utilize a máquina a	0°C a 49°C*

*Os tempos de carregamento aumentam se não carregar a bateria dentro deste intervalo.

Guarde a máquina, bateria e carregador da bateria numa área limpa e seca.

Acessórios

Está disponível uma seleção de acessórios aprovados pela Toro para utilização com a máquina, para melhorar e expandir as suas capacidades. Contacte o seu representante de assistência autorizado ou distribuidor Toro autorizado ou vá a www.Toro.com para obter uma lista de todos os acessórios aprovados.

Para assegurar o desempenho ideal e certificação de segurança continuada da máquina, utilize sempre peças de substituição e acessórios genuínos Toro. A utilização de peças de substituição e acessórios fabricados por outros fabricantes pode ser perigosa.

Funcionamento

Nota: Determine os lados direito e esquerdo da máquina a partir da posição normal de utilização.

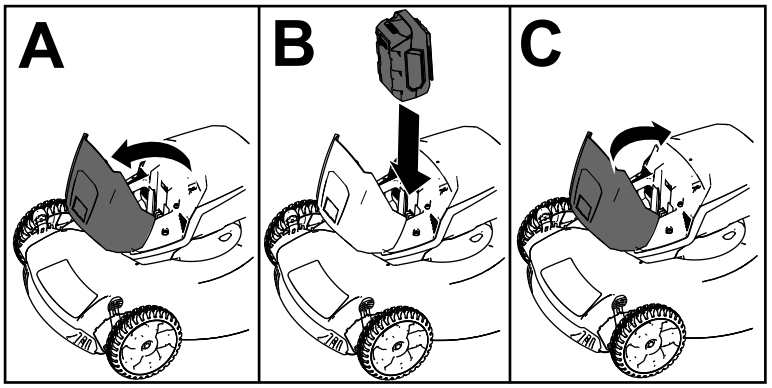
Antes da operação

Instalação da bateria

Importante: **Utilize a bateria apenas em temperaturas que estejam dentro do intervalo adequado; consulte Especificações (página 11).**

1. Certifique-se de que as ventilações da bateria estão sem qualquer sujidade ou detrito.
2. Eleve a tampa do compartimento da bateria (A de Figura 10).
3. Alinhe a cavidade da bateria com o ressalto na máquina e deslize a bateria para o compartimento até que encaixe no sítio (B de Figura 10).
4. Feche a tampa do compartimento da bateria (C de Figura 10).

   Nota: Se a tampa do compartimento da bateria não fechar completamente, a bateria não está totalmente instalada.



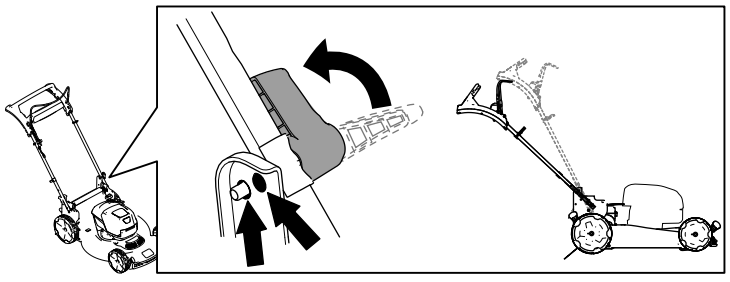
g251221

Figura 10

Ajuste da altura da pega

Pode levantar ou descer a pega para a uma posição mais confortável.

Rode o bloqueio da pega, mova-a para as posições 1 ou 2 e bloqueie a pega na posição (Figura 11).



g419634

Figura 11

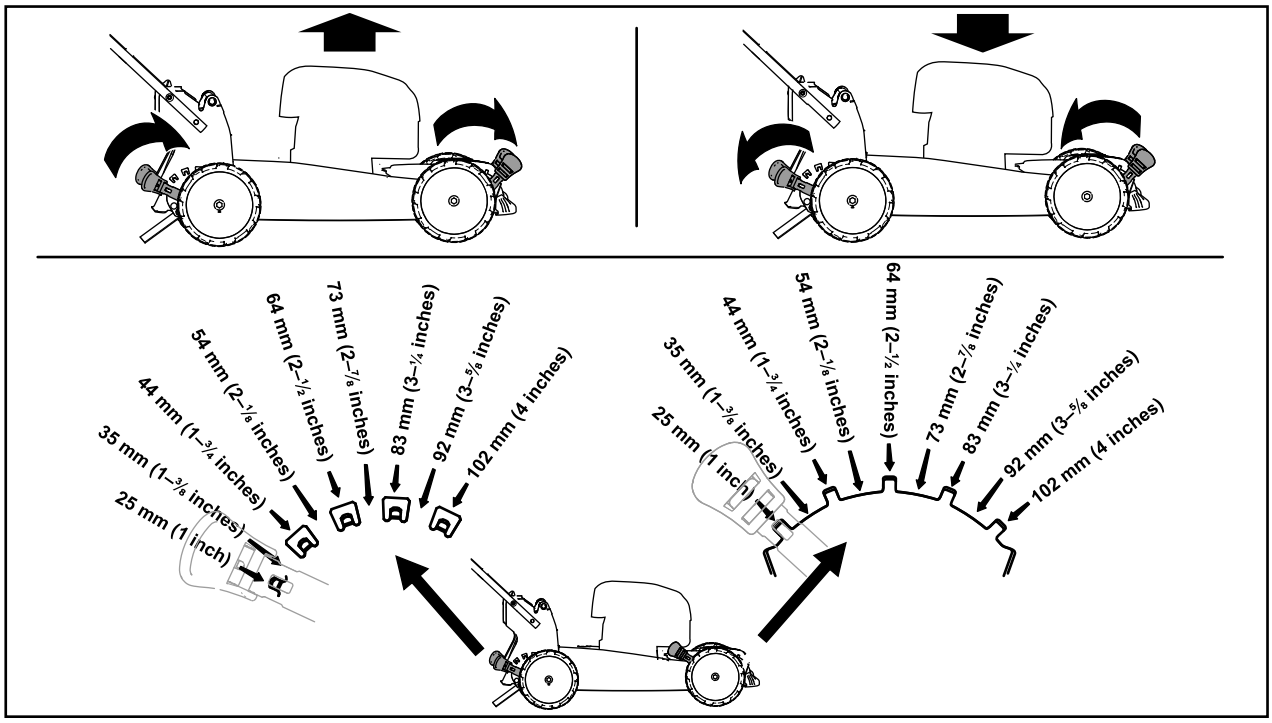
Ajuste da altura de corte

⚠ PERIGO

Ajustar a altura de corte pode fazer com que as mãos toquem na lâmina em movimento, provocando ferimentos graves.

- **Desligue o motor, retire a bateria e aguarde que todas as peças em movimento parem antes de ajustar a altura de corte.**
- **Não coloque os dedos por baixo da caixa quando está a ajustar a altura de corte.**

Ajuste a altura de corte conforme desejado. Coloque as rodas à mesma altura de corte (Figura 12).



g369225

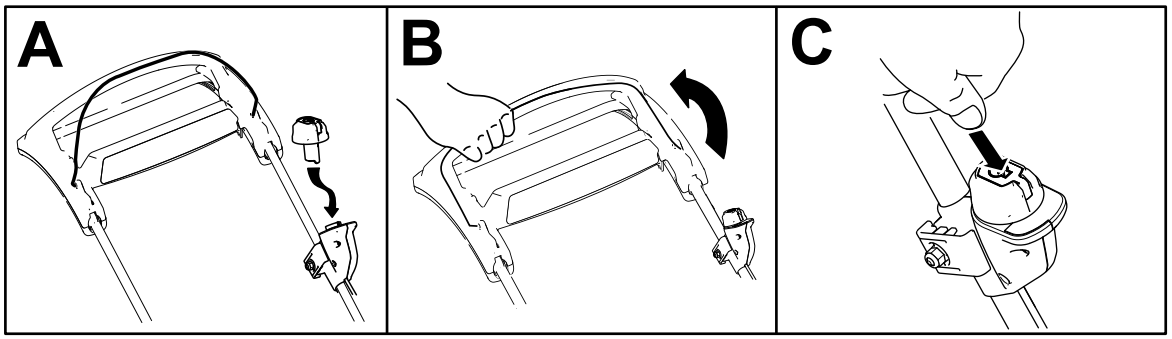
Figura 12

Durante a operação

Ligação da máquina

1. Certifique-se de que a bateria está instalada na máquina; consulte Instalação da bateria (página 13).

   Nota: Se a tampa do compartimento da bateria não fechar completamente, a bateria não está totalmente instalada.
2. Insira o botão de arranque elétrico no interruptor de arranque elétrico (A de Figura 13).
3. Insira a barra de controlo da lâmina e segure-a contra a pega (B de Figura 13).
4. Pressione o botão de arranque elétrico e mantenha-o pressionado até que o motor arranque (C de Figura 13).

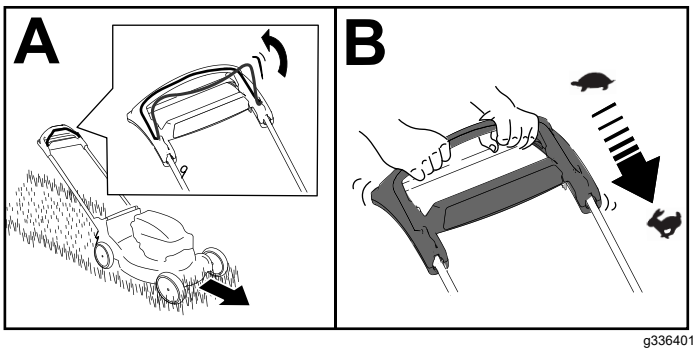


g370586

Figura 13

Utilização da transmissão autopropulsora.

Para operar a transmissão autopropulsora, basta caminhar com as mãos na pega superior e os cotovelos de lado e o cortador começará automaticamente a andar à sua velocidade (Figura 14).



g336401

Figura 14

Nota: Se a máquina não se deslocar livremente para trás depois da autopropulsão, pare de caminhar, mantenha as mãos imóveis e permita que a máquina se desloque alguns centímetros para a frente para desengatar a transmissão das rodas. Também pode utilizar a pega metálica debaixo da pega superior para empurrar a máquina alguns centímetros para a frente.

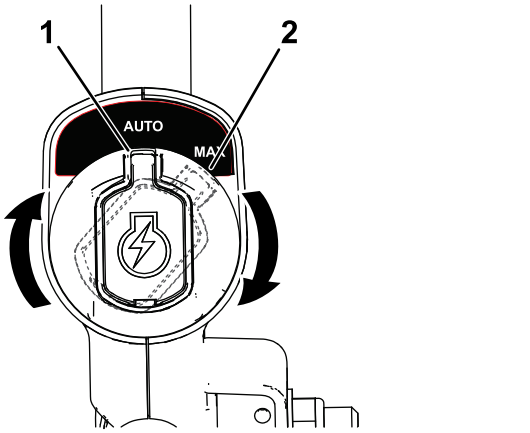
Se a máquina continuar sem deslocar-se facilmente para trás, contacte um representante de assistência autorizado.

Ajuste da velocidade da lâmina

Esta máquina possui duas configurações de velocidade da lâmina: AUTO e MAX.

- Quando configurada para a posição AUTO, a velocidade da lâmina é ajustada automaticamente para maior eficácia; são detetadas alterações nas condições de corte e a velocidade da lâmina aumenta quando necessário para manter a qualidade do corte.
- Quando configurada para a posição MAX, a velocidade da lâmina permanece sempre na velocidade mais elevada.

Rode o botão de arranque elétrico no interruptor de arranque elétrico para qualquer posição para ajustar a configuração de velocidade da lâmina (Figura 15).



g337279

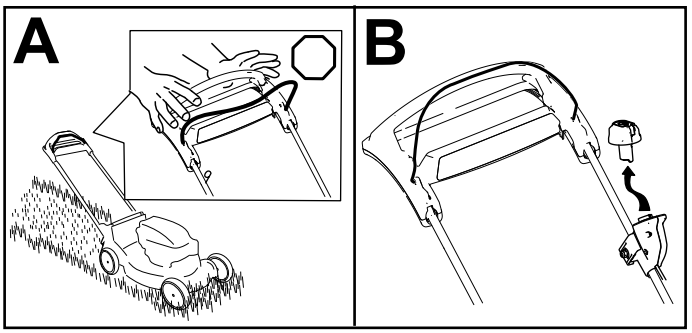
Figura 15

1. Posição AUTO
2. Posição MAX

Desligação da máquina

1. Liberte a barra de controlo da lâmina (A de Figura 16).
2. Remova o botão de arranque elétrico do interruptor de arranque elétrico (B de Figura 16).
3. Retire a bateria, consulte Remoção da bateria da máquina (página 17).

   Nota: Sempre que não utilizar a máquina, retire a bateria.



g370557

Figura 16

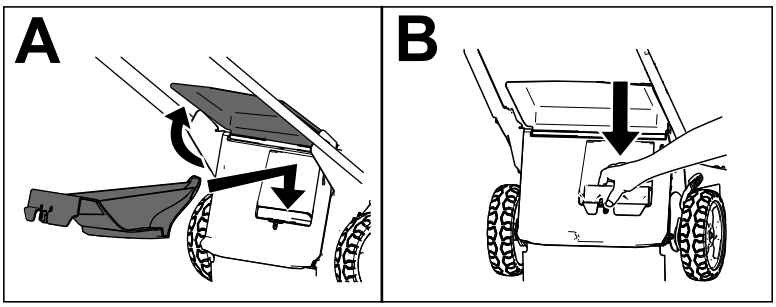
Remoção da bateria da máquina

1. Eleve a tampa do compartimento da bateria.
2. Pressione o trinco da bateria para libertar a bateria e remover a bateria.
3. Feche a tampa do compartimento da bateria.

Reciclagem das aparas de relva

O seu cortador é entregue de fábrica pronto para reciclar a relva e as aparas de relva de forma a serem novamente colocadas no relvado.

Importante: **Certifique-se de que o tampão traseiro está trancado no lugar. Para bloquear o tampão, levante o defletor traseiro (A de Figura 17) e empurre firmemente o tampão para baixo até encaixar no lugar (B de Figura 17).**



g378112

Figura 17

Nota: Para desbloquear o tampão traseiro, rode a alavanca do tampão para a direita (Figura 18).

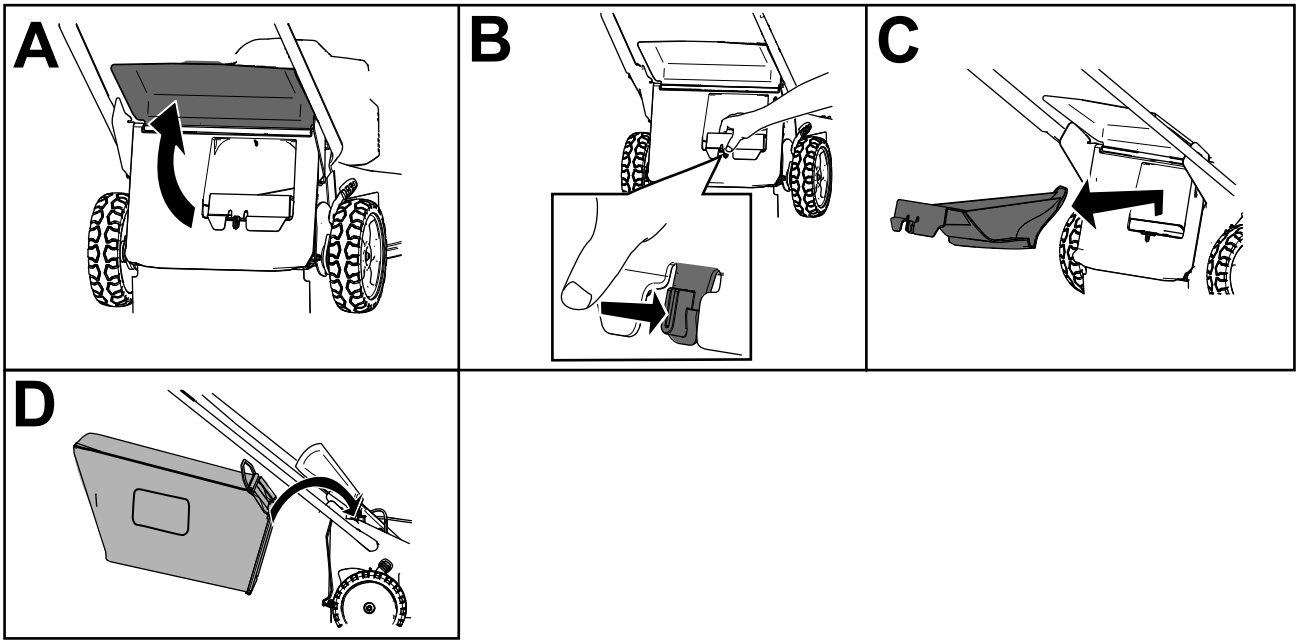
Recolha das aparas de relva no saco

Utilize o saco de relva quando quiser recolher as aparas de relva e de folhas do relvado.

Nota: Por defeito, esta máquina está equipada com uma lâmina económica para um melhor tempo de funcionamento; inclui também uma lâmina de desempenho opcional para uma melhor recolha em sacos e desempenho. Antes da recolha em sacos, instale a lâmina de desempenho; consulte a Substituição da lâmina (página 23).

Instalação do saco da relva

1. Desligue o motor e espere que todas as peças em movimento parem; consulte a Desligação da máquina (página 17).
2. Retire a bateria da máquina; consulte a Remoção da bateria da máquina (página 17).
3. Faça subir e mantenha elevado o defletor traseiro (A da Figura 18).
4. Retire o bujão de descarga traseira empurrando o trinco para baixo com o polegar e retirando o bujão da máquina (B e C de Figura 18).
5. Instale as extremidades da barra do saco nas ranhuras na base da pega e abane o saco para a frente e para trás para assegurar que as extremidades estão encaixadas na parte inferior de ambas as ranhuras (D de Figura 18).
6. Desça o defletor traseiro até que apoie no saco de relva.



g367752

Figura 18

Remoção do saco de relva

⚠ PERIGO

A máquina pode projetar aparas de relva e outros objetos através de uma abertura na estrutura. Os objetos projetados com força suficiente podem causar ferimentos graves ou morte ao operador ou pessoas na área.

- **Nunca retire o saco de relva nem arranque a máquina sem instalar primeiro o bujão de descarga.**
- **Nunca abra o defletor traseiro quando a máquina estiver ligada.**

1. Desligue a máquina e espere que todas as peças em movimento parem.
2. Eleve o defletor traseiro.
3. Retire a barra do saco de relva das ranhuras na base da pega (A de Figura 18).
4. Insira o bujão de descarga (B de Figura 18).
5. Baixe o defletor traseiro (C de Figura 18).

Sugestões de utilização

Dicas gerais de segurança

- Evite atingir objetos sólidos com a lâmina. Nunca corte a relva deliberadamente por cima de um objeto.
- Para um melhor desempenho, instale uma lâmina nova antes de começar a estação de corte.
- Substitua a lâmina sempre que necessário por uma lâmina de substituição da Toro.

Corte da relva

- Corte apenas cerca de um terço da lâmina de relva de cada vez. Para tempos de funcionamento melhorados, corte a relva a uma altura de corte superior.
- Não corte abaixo da regulação de 51 mm, a menos que a relva seja escassa ou quando se está no fim do outono e a relva começa a crescer mais devagar.
- Quanto estiver a cortar relva com mais de 15 cm de altura, corte com a regulação de corte mais alta e caminhe devagar; em seguida volte a cortar com a regulação mais baixa para que o relvado fique com um aspeto óptimo. Se a relva estiver demasiado comprida, a máquina pode encravar e fazer com que o motor vá abaixo.
- A relva e as folhas molhadas tendem a acumular-se no jardim e podem fazer com a máquina encrave e o motor vá abaixo. Evite cortar em condições de humidade.
- Tenha em atenção o perigo de incêndio em condições muito secas, siga todos os avisos locais de incêndio e mantenha a máquina sem relva seca e detritos.
- Alterne a direção de corte. Isto ajuda a dispersar as aparas pelo relvado para uma fertilização uniforme.
- Se, depois de cortar, o aspeto do relvado não for satisfatório, tente fazer o seguinte:
  - Substitua a lâmina ou mande afiá-la.
  - Caminhe mais devagar quando estiver a cortar.
  - Aumente a altura de corte na máquina.
  - Corte a relva com mais frequência.
  - Sobreponha as filas de corte em vez de cortar uma fila inteira em cada passagem.

Corte das folhas

- Depois de cortar o relvado certifique-se de que metade do relvado se vê através da cobertura de folhas cortadas. Pode ter que passar mais de que uma vez por cima das folhas.
- Se houver mais de 13 cm de folhas no relvado, corte a uma altura de corte superior e, em seguida, na altura de corte desejada.
- Reduza a velocidade de corte se a máquina não cortar as folhas suficientemente finas.

Depois da operação

Carregamento da bateria

Importante: **A bateria não está totalmente carregada quando a adquire. Antes de utilizar a ferramenta pela primeira vez, coloque a bateria no carregador e carregue-a até que o indicador LED indique que a bateria está totalmente carregada. Leia todas as precauções de segurança.**

Importante: **Carregue a bateria apenas em temperaturas que estejam dentro do intervalo adequado; consulte Especificações (página 11).**

Nota: A qualquer altura, pressione o botão do indicador de carga da bateria na bateria para visualizar a carga atual (indicadores LED).

1. Certifique-se de que as ventilações da bateria e carregador estão sem qualquer sujidade ou detrito.

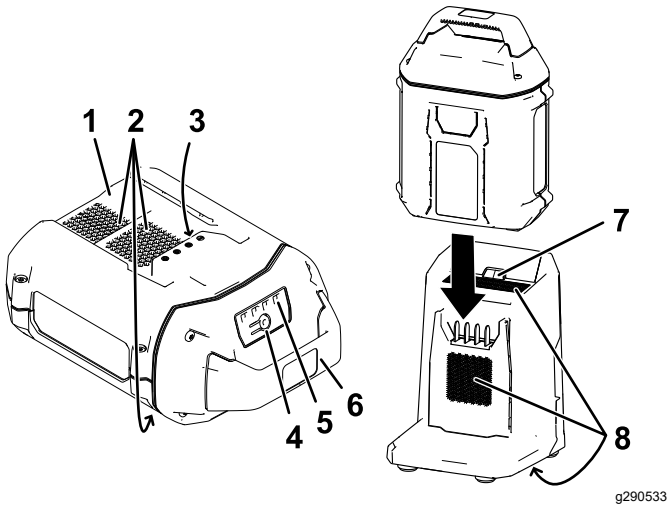


Figura 19

1. Cavidade da bateria
2. Áreas de ventilação da bateria
3. Terminais da cavidade da bateria
4. Botão indicador de carregamento da bateria
5. Indicadores LED (carga atual)
6. Pega
7. Luz indicadora LED do carregador
8. Áreas de ventilação do carregador

2. Alinhe a cavidade na bateria (Figura 19) com o ressalto no carregador.
3. Deslize a bateria para o carregador até que fique totalmente encaixada (Figura 19).
4. Para remover a bateria, deslize a bateria para trás e para fora do carregador.
5. Consulte a tabela seguinte para interpretar a luz indicadora LED no carregador da bateria.

Luz indicadora	Indica
Desligar	Nenhuma bateria inserida
Verde a piscar	A bateria está a carregar
Verde	A bateria está carregada
Vermelho	A bateria e/ou carregador está acima ou abaixo do intervalo de temperatura indicado
Vermelho a piscar	Falha de carga da bateria*

*Consulte Resolução de problemas (página 26) para mais informações.

Importante: **A bateria pode ser deixada no carregador por curtos períodos entre utilizações. Se não for utilizar a bateria durante longos períodos, retire a bateria do carregador; consulte Armazenamento (página 25).**

Limpeza debaixo da máquina

Limpeza sob a máquina na posição de funcionamento

Intervalo de assistência: Após cada utilização

⚠ AVISO

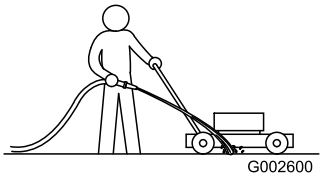
A máquina pode deslocar material de debaixo da máquina.

- **Proteja devidamente os olhos.**
- **Mantenha-se na posição de operação (atrás da pega) quando o motor estiver a trabalhar.**
- **Não autorize a presença de pessoas na área.**

Para obter melhores resultados, limpe o cortador logo após ter concluído o corte.

1. Desça a máquina para a definição da altura de corte mais baixa. Consulte Ajuste da altura de corte (página 14).
2. Se o saco de relva estiver instalado, retire-o; consulte a Remoção do saco de relva (página 19).

3. Desloque a máquina para uma superfície plana e pavimentada.
4. Lave a área sob a porta traseira (caso se aplique) onde as aparas passam da parte de baixo da máquina para o saco de relva.
5. Com o motor a funcionar e a lâmina engatada, deixe correr água em frente da roda traseira direita (Figura 20).



g002600

Figura 20

6. Quando não saírem mais aparas, pare a água e desloque o cortador para uma área seca.
7. Ligue e deixe o motor a funcionar durante alguns minutos para secar a parte de baixo da máquina.
8. Desligue o motor e aguarde que arrefeça.

Limpar sob a máquina na posição de armazenamento vertical

1. Regule a máquina para a posição de armazenamento vertical; consulte Armazenar a máquina na posição de armazenamento vertical (página 21).
2. Lave todas as aparas debaixo da máquina.

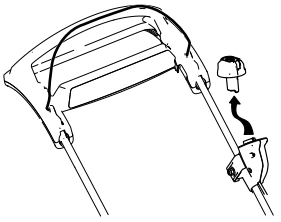
Dobramento da pega

⚠ AVISO

Dobrar ou desdobrar a pega inadequadamente pode danificar os cabos criando uma condição de funcionamento insegura.

- **Não danifique o(s) cabo(s) quando estiver a dobrar ou a desdobrar a pega.**
- **Certifique-se de que o(s) cabo(s) está(ão) encaminhado(s) para o exterior da pega.**
- **Se um cabo estiver danificado, contacte um distribuidor autorizado.**

1. Remova o botão de arranque elétrico (Figura 21).

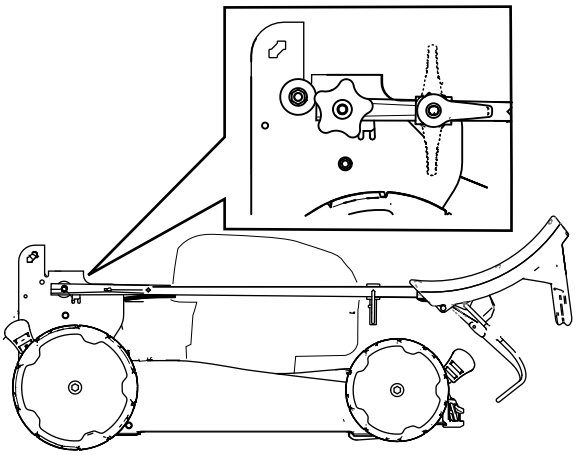


g370561

Figura 21

2. Segure na pega enquanto desengata os bloqueios da pega para evitar entalar as mãos.
3. Desengate os bloqueios da pega até conseguir mover a pega superior livremente.
4. Dobre a pega para a frente ou para a posição totalmente para a frente como se mostra na Figura 22.

   Importante: **Encaminhe os cabos para o exterior dos bloqueios da pega ao dobrar a pega.**



g370563

Figura 22

5. Desdobrar a pega; consulte 2 Desdobramento da pega (página 9).

Armazenar a máquina na posição de armazenamento vertical

Durante a temporada de corte ou na época de inatividade, pode guardar a sua máquina na posição vertical para minimizar o espaço de armazenamento.

⚠ PERIGO

A posição de armazenamento vertical expõe o fundo da máquina.

- **Remova a bateria e o botão de arranque elétrico antes de mover a máquina para a posição de armazenamento vertical.**
- **Não transporte a máquina na posição de armazenamento vertical.**
- **Não tente ligar a máquina na posição de armazenamento vertical.**

1. Certifique-se de que a configuração da altura de corte na máquina é de 92 mm ou inferior. Se não for, baixe-a; consulte Ajuste da altura de corte (página 14).
2. Desengate os bloqueios da pega (Figura 23).

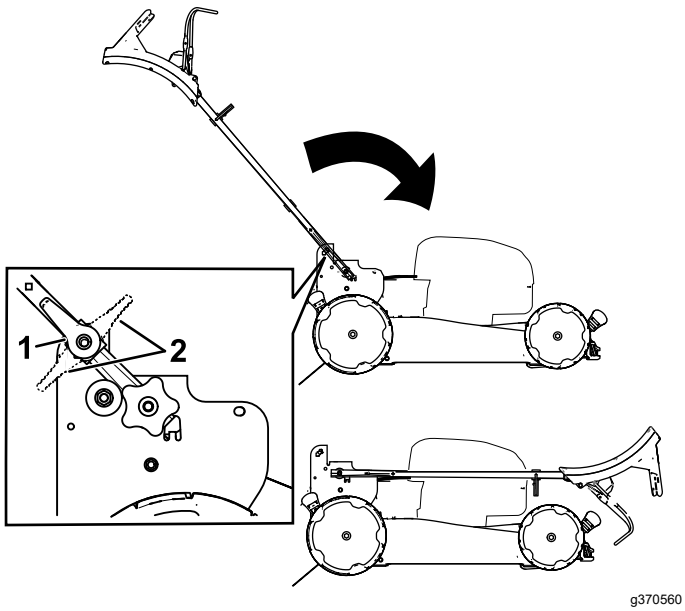


Figura 23

1. Posições de bloqueio da pega desengatado
2. Posição de bloqueio da pega engatado

3. Dobre a pega totalmente para a frente (Figura 23).

   Importante: **Encaminhe os cabos para ao lado exterior dos manípulos da pega ao dobrar a pega.**
4. Engate os bloqueios da pega.
5. Eleve a frente da máquina pela pega e mova-a para o local de armazenamento (Figura 24).

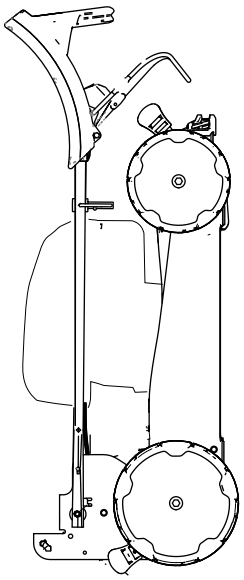


Figura 24

Manutenção

Remova o botão de arranque elétrico e a bateria da máquina antes de fazer a manutenção ou limpar a máquina.

Utilize apenas peças de substituição e acessórios recomendados pelo fabricante.

Inspecione e faça a manutenção da máquina com regularidade. Deve mandar reparar a máquina apenas num representante de assistência autorizado.

Plano de manutenção recomendado

Intervalo de assistência	Procedimento de manutenção
Após cada utilização	• Limpe todas as aparas de relva e sujidade debaixo da máquina.
Anualmente	• Substitua as lâminas ou mande afiar (mais frequentemente se a extremidade empenar rapidamente).

Substituição da lâmina

Intervalo de assistência: Anualmente

***Importante:* *Precisará de uma chave de aperto para instalar a lâmina de forma adequada*. Se não tiver uma chave de aperto ou se não se sentir à vontade para executar este procedimento, contacte um revendedor autorizado.**

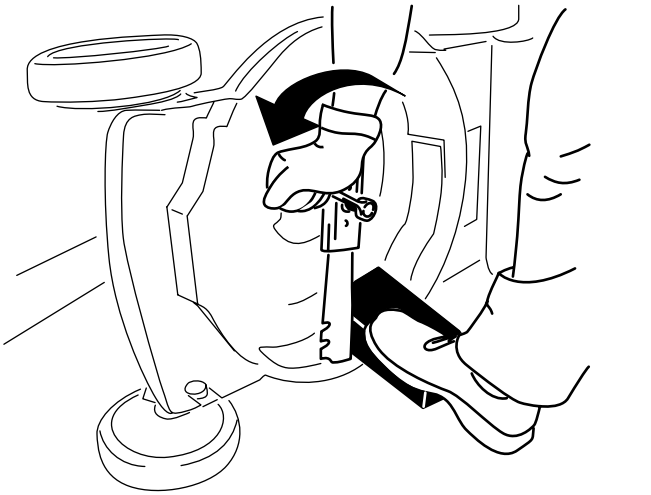
Se a lâmina estiver danificada ou rachada, substitua-a imediatamente. Se a extremidade da lâmina estiver embotada ou com falhas, mande-a afiar ou equilibrar ou substitua-a.

⚠ AVISO

Ao prestar assistência à lâmina, a lâmina pode mover-se mesmo com a alimentação desligada. A lâmina é afiada; tocar na lâmina pode ter como resultado ferimentos pessoais graves.

- **Mantenha as mãos e os pés longe da lâmina em movimento.**
- **Use luvas quando efetuar a manutenção da lâmina.**

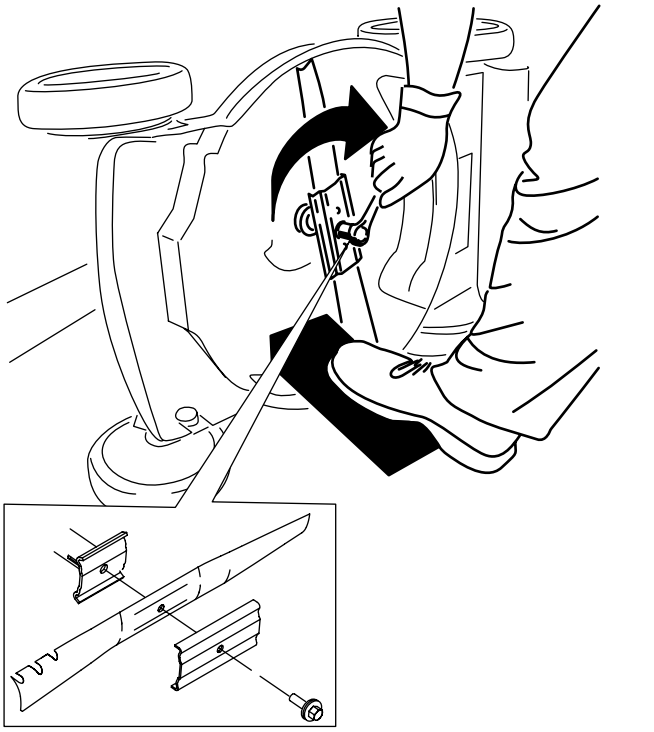
1. Remova o botão de arranque elétrico e a bateria da máquina.
2. Utilize um bloco de madeira para manter a lâmina segura (Figura 25).
3. Retire a lâmina guardando todo o equipamento de montagem (Figura 25).



g231389

Figura 25

4. Instale lâmina nova e todo o equipamento de montagem (Figura 26).



g231390

Figura 26

Importante: **Coloque as extremidades em curva da lâmina viradas para cima de forma a apontarem em direção à caixa do cortador.**

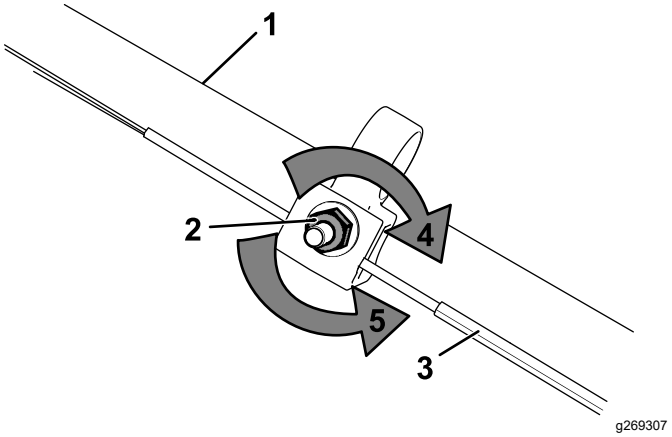
5. **Utilize uma chave de aperto para apertar o parafuso da lâmina com 88 N·m.**

Ajuste da transmissão autopropulsora

Apenas para modelos com transmissão autopropulsora

Sempre que instalar um novo cabo autopropulsor ou se a transmissão autopropulsora estiver desajustada, ajuste a transmissão autopropulsora.

1. Rode a porca de ajuste no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para folgar o ajuste do cabo (Figura 27).



g269307

Figura 27

1. Pega (lado esquerdo)
2. Porca de ajuste
3. Cabo da transmissão autopropulsora
4. Rode a porca no sentido dos ponteiros do relógio para apertar o ajuste.
5. Rode a porca no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para folgar o ajuste.

2. Ajuste a tensão do cabo (Figura 27) puxando-o para trás ou empurrando-o para a frente e mantendo a posição.

   Nota: Empurre o cabo em direção ao motor para aumentar a tração. Puxe o cabo para longe do motor para diminuir a tração.

3. Rode a porca de ajuste no sentido dos ponteiros do relógio para apertar o ajuste do cabo.

   Nota: Aperte a porca firmemente com uma chave.

Preparação da bateria para reciclagem

Importante: **Na remoção, cubra os terminais da bateria com fita adesiva forte Não tente destruir nem desmontar a bateria nem remover qualquer dos seus componentes.**

As baterias de iões de lítio rotuladas com o selo Call2Recycle podem ser recicladas em qualquer vendedor ou instalação de reciclagem de baterias participante no programa Call2Recycle (apenas nos EUA e Canadá). Para localizar um vendedor ou instalação participante próximo de si, ligue 1-800-822-8837 ou visite www.call2recycle.org. Se não conseguir localizar um retalhista ou instalação participante nas proximidades, ou se a sua bateria recarregável não estiver rotulada com o selo Call2Recycle, contacte o seu município para mais informações sobre como reciclar a bateria de forma responsável. Se estiver localizado fora dos EUA e Canadá, contacte o seu distribuidor Toro autorizado.

Armazenamento

Importante: **Guarde a máquina, bateria e carregador apenas em temperaturas que estejam dentro do intervalo adequado; consulte Especificações (página 11).**

Importante: **Se estiver a guardar a bateria para a época de inatividade, carregue-a até 2 ou 3 indicadores LED ficarem acesos a verde na bateria. Não guarde uma bateria totalmente carregada ou totalmente descarregada. Quando estiver pronto para utilizar novamente a máquina, carregue a bateria até que o indicador restante acenda a verde no carregador ou todos os quatro indicadores LED acendam a verde na bateria.**

- Desligue o produto da fonte de alimentação (ou seja, retire a bateria) e verifique se existem danos após a utilização.
- Não guarde a máquina com a bateria instalada.
- Limpe todos os materiais estranhos do produto.
- Quando não estiver a ser utilizada, guarde a máquina, botão de arranque elétrico, bateria e carregador da bateria fora do alcance das crianças.
- Mantenha a máquina, bateria e carregador da bateria afastados de agentes corrosivos, por exemplo, produtos químicos de jardim e sais para derreter gelo.
- Para reduzir o risco de ferimentos pessoais graves, não guarde a bateria no exterior ou dentro de veículos.
- Guarde a máquina, bateria e carregador da bateria numa área limpa e seca.

Resolução de problemas

Realize apenas os passos descritos nestas instruções. Todas os trabalhos de inspeção, manutenção e reparação têm de ser realizados por um centro de assistência autorizado ou um especialista igualmente qualificado se não conseguir resolver o problema.

Remova sempre a bateria da máquina quando se trata de solucionar problemas, inspecionar, manter ou limpar a ferramenta.

Problema	Causa possível	Acção correctiva
A máquina não carrega.	1. A bateria não está totalmente instalada na máquina. 2. A bateria não está carregada. 3. A bateria está danificada. 4. Existe outro problema elétrico com a máquina.	1. Retire e, em seguida, instale a bateria na máquina, certificando-se que está totalmente instalada e com os trincos. 2. Remova a bateria da máquina e carregue-a. 3. Substitua a bateria. 4. Contacte um representante de assistência autorizado.
A máquina não funciona de forma contínua.	1. Existe humidade nos fios da bateria. 2. A bateria não está totalmente instalada na máquina.	1. Permita que a bateria seque ou seque-a. 2. Retire e, em seguida, instale a bateria na máquina, certificando-se de que está totalmente instalada e trancada.
A máquina não atinge a potência máxima.	1. A capacidade de carregamento da bateria é demasiado baixa. 2. As ventilações estão bloqueadas.	1. Remova a bateria da máquina e carregue totalmente a bateria. 2. Limpe as ventilações.
A bateria perde a carga muito rapidamente.	1. A bateria está acima ou abaixo do intervalo de temperatura adequado.	1. Mova a bateria para um local que seja seco e cuja temperatura seja entre 5°C e 40°C.
O carregador da bateria não está a funcionar.	1. O carregador da bateria está acima ou abaixo do intervalo de temperatura adequado. 2. A tomada em que o carregador da bateria está ligado não tem potência.	1. Desligue o carregador da bateria para um local que seja seco e cuja temperatura seja entre 5°C e 40°C. 2. Contacte o eletricista licenciado para reparar a tomada.
A luz indicadora LED no carregador da bateria está vermelha.	1. A bateria e/ou carregador está acima ou abaixo do intervalo de temperatura indicado.	1. Desligue o carregador da bateria e mova-o e a bateria para um local que seja seco e cuja temperatura seja entre 5°C e 40°C.
A luz indicadora LED no carregador da bateria está a piscar a vermelho.	1. Existe um erro na comunicação entre a bateria e o carregador. 2. A bateria está fraca.	1. Remova a bateria do carregador, desligue o carregador da bateria da tomada e aguarde 10 segundos. Ligue o carregador da bateria novamente na tomada e coloque a bateria no carregador da bateria. Se a luz indicadora LED no carregador da bateria continuar a piscar a vermelho, repita este procedimento novamente. Se a luz indicadora LED no carregador da bateria ainda continuar a piscar a vermelho após duas tentativas, elimine devidamente a bateria numa instalação de reciclagem de baterias. 2. Elimine adequadamente a bateria numas instalações de reciclagem de baterias.

Problema	Causa possível	Acção correctiva
A máquina produz apitos.	1. A bateria não está carregada. 2. A máquina está numa posição insegura para funcionamento. 3. A máquina está sobrecarregada. 4. Existe outro problema elétrico com a máquina.	1. Remova a bateria da máquina e carregue-a. 2. Certifique-se de que a máquina não está num ângulo extremo durante o funcionamento. 3. Corte a relva a uma altura superior ou desloque-se a uma velocidade inferior durante o corte. 4. Tente realizar as outras ações de resolução de problemas; se o alarme ainda soar, contacte o representante de assistência autorizado.
A qualidade de corte diminuiu ou não é satisfatória.	1. A lâmina está empenada. 2. A plataforma de corte tem detritos acumulados.	1. Mande afiar ou substituir a lâmina. 2. Limpeza debaixo da máquina.
A recolha de relva diminuiu ou não é satisfatória.	1. A máquina está sobrecarregada.	1. Corte a relva a uma altura superior ou desloque-se a uma velocidade inferior durante o corte.
A máquina corta de forma irregular.	1. A lâmina está empenada. 2. A plataforma de corte está danificada.	1. Mande afiar ou substituir a lâmina. 2. Contacte um representante de assistência autorizado.
A máquina vibra.	1. A lâmina está dobrada ou danificada.	1. Verifique a lâmina e substitua-a se necessário

Count on it.